



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMPTE RENDU INTEGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

COMMISSIE VOOR DE SOCIALE ZAKEN

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

Woensdag

Mercredi

02-12-2015

02-12-2015

Namiddag

Après-midi

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	centre démocrate Humaniste
VB	Vlaams Belang
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PTB-GO!	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture!
PP	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 54 0000/000	Parlementair stuk van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)	CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)
CRABV	Beknopt Verslag (witte kaft)	CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture blanche)
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
	(witte kaft)		(couverture blanche)
PLEN	Plenum	PLEN	Séance plénière
COM	Commissievergadering	COM	Réunion de commission
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigegekleurd papier)	MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen :	Commandes :
Natieplein 2	Place de la Nation 2
1008 Brussel	1008 Bruxelles
Tel. : 02/ 549 81 60	Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be	www.lachambre.be
e-mail : publicaties@dekamer.be	e-mail : publications@lachambre.be

INHOUD

Vraag van de heer Georges Gilkinet aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "het ontwerp van het trans-Atlantische handelsverdrag (TTIP) en de collectieve arbeidsovereenkomsten" (nr. 7227)

Sprekers: **Georges Gilkinet, Kris Peeters**, vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel

SOMMAIRE

Question de M. Georges Gilkinet au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "le projet de traité transatlantique (TTIP) et les conventions collectives de travail" (n° 7227)

Orateurs: **Georges Gilkinet, Kris Peeters**, vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur

COMMISSIE VOOR DE SOCIALE
ZAKENCOMMISSION DES AFFAIRES
SOCIALES

van

du

WOENSDAG 2 DECEMBER 2015

MERCREDI 2 DÉCEMBRE 2015

Namiddag

Après-midi

De behandeling van de vragen en interpellaties vangt aan om 19.42 uur. De vergadering wordt voorgezeten door de heer Vincent Van Quickenborne.

Le développement des questions et interpellations commence à 19.42 heures. La réunion est présidée par M. Vincent Van Quickenborne.

De **voorzitter**: Ik heb een hele lijst vragen die uitgesteld worden of omgezet zijn in schriftelijke vragen. Als eerste, nog te behandelen vraag komen we aan vraag nr. 7227 over TTIP van de heer Gilkinet.

Mijnheer Gilkinet, kunt u mijn plaats als voorzitter innemen, want ik moet vertrekken? Monsieur Gilkinet, vous êtes le président de cette commission!

Voorzitter: Georges Gilkinet.

Président: Georges Gilkinet.

01 Question de M. Georges Gilkinet au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, sur "le projet de traité transatlantique (TTIP) et les conventions collectives de travail" (n° 7227)

01 Vraag van de heer Georges Gilkinet aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, over "het ontwerp van het trans-Atlantische handelsverdrag (TTIP) en de collectieve arbeidsovereenkomsten" (nr. 7227)

01.01 **Georges Gilkinet** (Ecolo-Groen): Monsieur le ministre, en juillet dernier, la Commission européenne répondait à un collègue eurodéputé qui l'interrogeait concernant la validité des conventions collectives au regard de la clause ISDS, une des composantes clés et légitimement contestée du projet de Traité transatlantique (TTIP) en cours de négociation entre l'Europe et les États-Unis.

Dans sa réponse, l'exécutif européen avait indiqué que ces accords ne posaient pas problème tant qu'ils ne discriminaient pas selon la nationalité de l'employeur ou de l'investisseur. Cependant, la Commission précisait aussi qu'elle souhaitait ajouter un nouvel article (une "disposition opérationnelle") qui confirmerait que "les gouvernements auront le droit de prendre des mesures pour atteindre des objectifs légitimes de politique publique sur la base du niveau de protection qu'ils jugent approprié".

Si ce message semble rassurant au premier abord, il laisse pourtant un doute quant au fait que les conventions passées entre partenaires sociaux au sein du Conseil National du Travail (CNT) répondent à cette "disposition opérationnelle" et donc quant à la capacité future des partenaires sociaux, en cas d'adoption du TTIP, de continuer à conclure des conventions collectives de travail.

Monsieur le ministre, confirmez-vous le risque que la capacité future à

01.01 **Georges Gilkinet** (Ecolo-Groen): In juli werd de Europese Commissie een vraag gesteld over de geldigheid van de collectieve arbeidsovereenkomsten in het licht van de ISDS-clausule – een essentieel maar betwist onderdeel van het TTIP-ontwerp. Voor de Europese Commissie vormen die overeenkomsten geen probleem, voor zover ze geen discriminatie inhouden op grond van de nationaliteit van de werkgever of de investeerder. De Commissie wenst evenwel te bevestigen dat de regeringen maatregelen zullen kunnen nemen om openbare beleidsdoelstellingen na te streven op basis van het beschermingsniveau dat ze gepast achten.

Bevestigt u dat de ondertekening van TTIP het vermogen van de sociale partners om collectieve

conclure des conventions collectives de travail soit remise en cause par la signature du TTIP? Estimez-vous que les dispositions opérationnelles spécifiques envisagées par la Commission européenne dans le cadre des négociations en cours en vue de la conclusion d'un TTIP seront suffisantes pour éviter cela? Quelles conséquences tirez-vous de ce risque par rapport aux négociations en cours? N'y a-t-il pas lieu de modifier le mandat de négociation confié par le gouvernement fédéral à la Commission européenne et d'appeler cette dernière à mettre fin à ces négociations?

arbeidsovereenkomsten bij de NAR te kunnen blijven sluiten op losse schroeven zet? Acht u de bepalingen die de Europese Commissie overweegt voldoende om dat te voorkomen? Moet het onderhandelingsmandaat van de Europese Commissie niet worden gewijzigd en moet ze er niet toe worden opgeroepen de onderhandelingen te staken?

01.02 Kris Peeters, ministre: La situation est spéciale. Il n'y a que trois parlementaires. Le président normalement, c'est vous Monsieur Gilkinet. Mais je peux vous donner une réponse évidemment. Je peux vous lire ma réponse ou je vous donne la réponse écrite maintenant. Ce sera peut-être plus rapide?

01.02 Minister Kris Peeters: Ik kan mijn antwoord voorlezen of u de tekst overhandigen.

01.03 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Monsieur le ministre, je considère que la note écrite est suffisante. Je vais en prendre connaissance et vous réinterrogerai le cas échéant.

01.03 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): De tekst volstaat. Ik zal het antwoord lezen en u indien nodig opnieuw ondervragen.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

*Présidente: Catherine Fonck.
Voorzitter: Catherine Fonck.*

La **présidente**: Je suggère que les trois questions jointes n° 7382, 7405 et 7417 dont on a parlé en détail pendant le débat que nous venons d'avoir sur la note de politique soient transformées en questions écrites. Êtes-vous d'accord, monsieur Gilkinet? Oui. Et monsieur Spooren? Oui, c'est parfait.

De **voorzitter**: De drie samengevoegde vragen nr. 7382, nr. 7405 en nr. 7417, die aan bod zijn gekomen tijdens het debat over de algemene beleidsnota, worden omgezet in schriftelijke vragen.

*De openbare commissievergadering wordt gesloten om 19.48 uur.
La réunion publique de commission est levée à 19.48 heures.*